



QUITANIEVE INALÁMBRICO – SOLO HERRAMIENTA

100 V MÁX.* | 53 CM | LUCES LED

MANUAL DEL OPERADOR

Una división de Snow Joe®, LLC

Modelo iON100V-21SB-CT

Forma N° SJ-iON100V-21SB-CT-880S-MR2

¡IMPORTANTE!

Instrucciones de seguridad

Todos los operadores deberán leer estas instrucciones antes del uso

Lea todas las instrucciones al usar quitanieves inalámbricos. Tendrán que tomarse siempre las precauciones que se indican a continuación para reducir riesgos de incendios, choques eléctricos o lesiones personales.

Reglas generales de seguridad

Preste atención al símbolo  de alerta de seguridad personal usado en este manual para enfocar su atención a una ADVERTENCIA dada junto a una instrucción de operación particular. Esto significa que la operación requiere ATENCIÓN, PRECAUCIÓN Y CAUTELA especiales.

- **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada:** las áreas de trabajo abarrotadas y las áreas oscuras provocan accidentes.
- **Mantenga alejados a los transeúntes:** todos los visitantes, incluidas las mascotas, deberán estar a una distancia segura del área de trabajo.
- **Vístase apropiadamente:** no utilice prendas holgadas ni joyas. Pueden llegar a engancharse en las partes móviles. Al trabajar en exteriores, se recomienda el uso de guantes de goma y calzado antideslizante.
- **Use el producto adecuado:** no utilice esta máquina para ningún otro trabajo excepto para el cual ha sido diseñada.
-  **¡PRECAUCIÓN!** Tenga cuidado y evite resbalar o caer. Utilice calzado protector para sus pies que mejore su posición de pie en superficies resbaladizas.
- **Use gafas protectoras:** use también calzado protector, ropa que se ajuste a su cuerpo, guantes protectores y protección auditiva y para la cabeza.
- **No fuerce el quitanieve:** use el quitanieve con el nivel de actividad para el cual fue diseñado con el fin de asegurar un rendimiento óptimo y una operación segura.
- **Manténgase alerta:** vea lo que está haciendo. Utilice su sentido común. No opere este quitanieve si usted está cansado o bajo la influencia del alcohol, medicamentos o drogas.

- **No adopte una postura inclinada:** mantenga con sus pies un balance y posición adecuados todo el tiempo.
- **Guárdelo en interiores:** cuando no esté siendo usado, el quitanieve debe permanecer seco y almacenado fuera del alcance de los niños, en un lugar alto o bajo llave.
- **Cuide su quitanieve:** siga las instrucciones para su lubricación y cambio de accesorios.

 **¡ADVERTENCIA!** Siempre desactive la palanca interruptora y desconecte la batería. Espere a que todas las partes se hayan detenido antes de hacer cualquier ajuste, inspección, reparación, cambio de accesorios o limpieza en el quitanieve, o cuando haya cualquier otra condición peligrosa presente. Cualquiera de estas operaciones deberá ser realizada luego de que las partes giratorias dentro del quitanieve se hayan detenido por completo. Estas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de un encendido accidental de la herramienta.

 **¡ADVERTENCIA!** Al reemplazar cualquier parte, usted debe seguir rigurosamente las instrucciones y procedimientos descritos en este manual de usuario. Se debe tener especial cuidado con las partes de goma, ya que estas partes, de estar dañadas, pueden aumentar la carga del motor y reducir su potencia mecánica.

 **¡ADVERTENCIA!** Si usted nota que el quitanieve no está funcionando apropiadamente u oye sonidos anormales del motor cuando está en uso, detenga inmediatamente la máquina, retire la(s) batería(s) y comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

- **Superficies:** este quitanieve está diseñado para uso en superficies pavimentadas. No lo use en grava, piedras u otras superficies no pavimentadas a no ser que el quitanieve sea ajustado para dichas superficies, de acuerdo con las instrucciones en el manual del operador.
- **Las partes móviles presentan riesgos:** mantenga su rostro, cabello, vestimenta, pies y manos lejos de las partes móviles. Todos los protectores y accesorios de seguridad deben estar instalados apropiadamente antes de usar la unidad. Apague y desconecte la(s) batería(s) antes de tocar cualquier parte que no sea los mangos o el interruptor.

Para todos los quitanieves

- No usar en superficies de grava a menos que el quitanieve esté modificado para dichas superficies, de acuerdo al manual del operador.
- Mantenga alejados a los niños. Todos los visitantes deberán permanecer a una distancia segura del área de trabajo.
- Vístase adecuadamente. no utilice prendas holgadas ni joyas. Pueden engancharse en las partes móviles.
- Al usar el quitanieve, use botas de hule.
- Operar el quitanieve siendo sostenido con la mano es inseguro, excepto siguiendo instrucciones especiales para dicho uso indicadas en el manual del operador.
- Evite encendidos accidentales: asegúrese de que el botón de seguridad esté apagado y la palanca interruptora esté desactivada antes de insertar las baterías en la unidad. No lleve el quitanieve con el botón de seguridad y la barra interruptora activados.
- Mantenga las manos alejadas de las partes giratorias.
- Mantenga los protectores en su lugar y funcionando correctamente.
- No fuerce el quitanieve. Use el quitanieve con la intensidad para la cual fue diseñado con el fin de garantizar un rendimiento óptimo y una operación segura.
- No se extralimite. Mantenga el equilibrio apropiado en todo momento.

 **¡ADVERTENCIA!** Si el quitanieve golpea un objeto extraño, siga estas instrucciones:

- i) Detenga el quitanieve y retire la batería;
- ii) Inspeccione la unidad en busca de daños; y
- iii) Repare cualquier daño antes de volver a encender y operar el quitanieve.

Para quitanieves de rodadura

Este quitanieve es capaz de amputar manos y pies, así como de arrojar objetos. No seguir las siguientes instrucciones de seguridad podría causar lesiones personales graves.

Capacitación

1. Lea, entienda y siga todas las instrucciones en la máquina y en el manual antes de empezar a operar esta unidad. Esté familiarizado a fondo con los controles y el uso correcto del equipo. Sepa cómo detener la máquina y desactivar los controles rápidamente.
2. Nunca permita que niños operen el equipo. Nunca permita que adultos operen el equipo sin una instrucción adecuada.
3. Mantenga el área de operación libre de personas, particularmente niños pequeños.
4. Tenga sumo cuidado y evite resbalar o caer. Especialmente al operar el quitanieve retrocediéndolo.

Preparación

1. Inspeccione cuidadosamente el área donde el equipo será utilizado y retire felpudos, trineos, tablas, alambres y todos los objetos extraños.
2. No opere el equipo sin usar una vestimenta de invierno adecuada. Evite usar prendas de vestir holgadas que puedan engancharse en las partes móviles. Utilice calzado que mejore su posición de pie en superficies resbaladizas.
3. Nunca intente realizar ninguna tarea de ajuste mientras el motor esté funcionando, excepto cuando sea específicamente recomendado por el fabricante.
4. Use siempre gafas de seguridad o protección ocular durante la operación, o mientras realice cualquier ajuste o reparación, para proteger sus ojos contra objetos extraños que puedan ser arrojados por la máquina.

Operación

1. No ponga sus manos o pies cerca o debajo de las partes giratorias. Manténgase alejado de la abertura de descarga en todo momento.
2. Tenga mucho cuidado al operar sobre, o cruzando, senderos de grava, aceras o caminos. Esté atento a peligros ocultos o tráfico.
3. Luego de golpear un objeto extraño, detenga el motor, retire la batería, inspeccione minuciosamente el quitanieve en busca de cualquier daño, y repare el daño antes de volver a encender y operar el quitanieve.
4. Si el quitanieve empieza a vibrar de manera anormal, detenga el motor y busque inmediatamente la causa. Las vibraciones generalmente son advertencias de problemas.
5. Detenga el motor siempre que usted abandone la posición de operador, antes de desatascar la carcasa de rotor/ barrena o conducto de descarga, y al hacer cualquier tarea de reparación, ajuste o inspección.
6. Al limpiar, reparar o inspeccionar el quitanieve, detenga el motor y asegúrese de que el rotor/barrena y todas las partes móviles se hayan detenido por completo.
7. No haga funcionar el motor en interiores. Salvo al encenderlo y al transportar el quitanieve hacia o fuera de su residencia. Abra las puertas hacia los exteriores. Los gases de escape son peligrosos.
8. Tenga mucho cuidado al operar en pendientes.
9. Nunca opere el quitanieve sin las guardas apropiadas y otros dispositivos protectores de seguridad instalados y funcionando correctamente.
10. Nunca dirija la descarga hacia la gente o hacia áreas donde puedan ocurrir daños materiales. Mantenga alejados a los niños y a las demás personas.
11. No sobrecargue la máquina a altas velocidades de transporte sobre superficies resbaladizas. Mire hacia atrás y tenga cuidado al operar en reversa.
12. No sobrecargue la capacidad de la máquina intentando retirar la nieve a una velocidad demasiado rápida.
13. Desactive la alimentación a la barrena/rotor cuando el quitanieve sea transportado o no esté siendo usado.

14. Use solo accesorios y partes aprobados por el fabricante del quitanieve.
15. Nunca opere el quitanieve sin luz o visibilidad adecuada. Siempre esté atento a dónde usted esté pisando, y mantenga una sujeción firme en el mango. Camine; nunca corra.
16. Nunca toque un motor caliente.

Despeje de un conducto de descarga atascado

⚠ ¡ADVERTENCIA! Las palas giratorias pueden causar graves lesiones personales. Nunca intente desatascar o limpiar la unidad mientras la barrena esté funcionando.

El contacto de las manos con la barrena giratoria es la causa más común de lesiones personales asociadas con quitanieves. Nunca use su mano para despejar el conducto de descarga.

Para despejar el conducto:

1. APAGUE EL MOTOR Y RETIRE LA BATERÍA.
2. Espere 10 segundos para asegurarse de que las palas de la barrena se hayan detenido por completo.
3. Use siempre una herramienta de limpieza tal como la herramienta de limpieza universal para conductos Snow Joe® (modelo SJCOT). Visite snowjoe.com para comprarla.

Mantenimiento y almacenamiento

1. Inspeccione los pernos de cizallamiento y otros pernos en intervalos frecuentes con el fin de comprobar que estén apretados adecuadamente y así garantizar que el equipo esté en condiciones seguras de operación.
2. Si el quitanieve se va a guardar por un periodo prologado, siempre consulte el manual del operador para obtener información importante.
3. Conserve o reemplace las etiquetas de seguridad y de instrucción, de ser necesario.
4. Haga funcionar la máquina unos cuantos minutos después de haber despejado la nieve para evitar que el rotor y la barrena se congelen.

Instrucciones de seguridad para la batería y el cargador

NOTA: la(s) batería(s) y el cargador NO ESTÁN INCLUIDOS y deben ser comprados por separado. Hay opciones de baterías y cargadores disponibles en snowjoe.com.

El iON100V-21SB-CT es compatible con las baterías iON100V-2.5AMP y iON100V-5AMP y con el cargador iON100V-RCH. Vea la página 20 para más información.

Prestamos mucha atención al diseño de cada batería para garantizar la producción de baterías seguras y durables, con una alta densidad de energía. Las celdas de la batería tienen varios dispositivos de seguridad. Cada celda individual es inicialmente formateada y sus curvas eléctricas características

son registradas. Estos datos son luego usados exclusivamente para poder ensamblar las mejores baterías posibles.

Independientemente de todas las precauciones de seguridad, se debe tener mucho cuidado al manipular la(s) batería(s). Las siguientes instrucciones deben ser obedecidas en todo momento para garantizar un uso seguro. Un uso seguro solo puede ser garantizado si se usan celdas libres de daños. Una manipulación incorrecta de la batería puede causar daños en sus celdas.

¡IMPORTANTE! Los análisis han confirmado que el uso incorrecto y el cuidado deficiente de baterías de alto rendimiento son las causas principales de lesiones personales y/o daños al producto.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Use solo baterías de repuesto aprobadas. Otras baterías pueden dañar el quitanieve inalámbrico y provocar un desperfecto que cause lesiones personales severas.

⚠ ¡PRECAUCIÓN! Para reducir el riesgo de lesiones, cargue la batería iON100V-2.5AMP o la iON100V-5AMP solo con el cargador compatible, el iON100V-RCH (de venta por separado). Otros tipos de cargadores representan riesgos de incendio, lesiones personales y daños. No conecte una batería a un tomacorriente doméstico ni encendedor de cigarrillos en su vehículo. Dicho uso indebido dañará o deshabilitará permanentemente la batería.

- **Evite entornos peligrosos:** no cargue la(s) batería(s) bajo la lluvia o nieve, ni en entornos húmedos o mojados. No use la(s) batería(s) ni el cargador en atmósferas explosivas (gases, polvo o materiales inflamables) ya que se pueden generar chispas al insertar o retirar la(s) batería(s), causando un incendio.
- **Cárguela en un área bien ventilada:** no bloquee los conductos de ventilación del cargador. Manténgalos despejados para permitir una ventilación adecuada. No permita que se fume o haya llamas abiertas cerca de una batería siendo cargada. Los gases presentes pueden explotar.

NOTA: el rango seguro de temperaturas para las baterías es de -4°F (-20°C) a 113°F (45°C). No cargue la(s) batería(s) en exteriores a temperaturas congelantes. Cárguela a temperatura ambiente en interiores.

- **Cuide el cable del cargador:** al desenchufar el cargador tire del enchufe, no del cable, para desconectarlo del tomacorriente y así evitar el riesgo de daños al enchufe y cable de alimentación. Nunca transporte el cargador colgado de su cable, ni tire del cable para desconectarlo del receptáculo. Mantenga el cable alejado del calor, aceites y bordes afilados. Asegúrese de que el cable no sea pisado, que la gente no se tropiece con éste, ni que esté sujeto a daños o tensiones mientras el cargador esté siendo usado. No use el cargador con un cable o enchufe dañado. Reemplace un cargador dañado inmediatamente.
- **No use un cable de extensión a menos que sea absolutamente necesario:** usar un cable de extensión incorrecto, dañado o conectado de forma inapropiada

puede causar un incendio o choque eléctrico. Si se debe usar un cable de extensión, conecte el cargador a un cable de extensión de calibre 18 (o más grueso) de alambrado adecuado, con el enchufe hembra encajando perfectamente en el enchufe macho del cargador. Verifique que el cable de extensión esté en buenas condiciones.

- **El cargador iON100V-RCH está clasificado solo para 100 V – 240 V CA:** el cargador debe estar enchufado a un receptáculo apropiado.
- **Use solo accesorios recomendados:** el uso de un accesorio que no sea recomendado ni vendido por el fabricante de la batería o cargador de batería puede resultar en un riesgo de choque eléctrico, incendio o lesiones personales.
- **Desenchufe el cargador cuando no esté siendo usado:** asegúrese de retirar la batería de un cargador desenchufado.

 **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de un choque eléctrico, desenchufe siempre el cargador antes de llevar a cabo cualquier tarea de limpieza o mantenimiento. No permita que el agua fluya dentro del cargador. Use un interruptor de circuito por falla a tierra (GFCI) para reducir el riesgo de un choque eléctrico.

- **No queme ni incinere baterías:** las baterías pueden explotar, causando lesiones personales o daños. Las baterías generan sustancias y humos tóxicos al ser quemadas.
- **No triture, deje caer ni dañe la(s) batería(s):** no use la(s) batería(s) ni el cargador si han sido severamente golpeados, se han dejado caer, se han aplastado o se han dañado de cualquier forma como por ejemplo perforados con un clavo, golpeados con un martillo, pisados, etc.
- **No desarme la(s) batería(s) ni el cargador:** el reensamblado incorrecto puede representar un riesgo severo de choque eléctrico, fuego o exposición a químicos tóxicos de la(s) batería(s). Si la(s) batería(s) o el cargador están dañados, contacte a un concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) para obtener ayuda.
- **Los químicos de la batería causan quemaduras severas:** nunca deje que una batería dañada haga contacto con la piel, ojos o boca. Si una batería dañada deja escapar químicos, use guantes de hule o neopreno para deshacerse de ella de forma segura. Si la piel es expuesta a los fluidos de la batería, lave el área afectada con jabón y agua, y enjuague con vinagre. Si los ojos son expuestos a los químicos, enjuáguelos inmediatamente con agua durante 20 minutos y busque atención médica. Quítense y deshágase de las vestimentas contaminadas.
- **No provoque un cortocircuito:** una batería puede hacer cortocircuito si un objeto metálico hace conexión entre los contactos positivo y negativo de la batería. No coloque una batería cerca de objetos que puedan causar un cortocircuito tales como monedas, sujetapapeles, tornillos, clavos, llaves y otros objetos metálicos. Una batería cortocircuitada representa un riesgo de incendio y lesiones personales severas.

- **Guarde su(s) batería(s) y cargador en un lugar fresco y seco:** no los guarde en lugares donde las temperaturas puedan exceder los 104°F (40°C), tales como bajo la luz directa del sol, o dentro de un vehículo o construcción metálica durante el verano.

Información sobre las baterías

1. **Las baterías iON100V-2.5AMP o iON100V-5AMP deben ser adquiridas por separado para hacer funcionar este quitanieve inalámbrico y están solo parcialmente cargadas. Las baterías tienen que ser cargadas por completo antes de que usted use esta herramienta por primera vez.**
2. Para un óptimo rendimiento de las baterías, evite ciclos de descarga baja cargándolas frecuentemente.
3. Guarde las baterías en un lugar fresco, de preferencia a 59°F (15°C) y cargada al menos a un 40%.
4. Las baterías de iones de litio están sujetas a un proceso natural de desgaste. La(s) batería(s) debe(n) ser reemplazada(s) a más tardar cuando su capacidad caiga a un 80% de su capacidad inicial, cuando estaba(n) nueva(s). Las celdas debilitadas en una batería gastada no son capaces de cumplir con los requisitos de alta potencia necesarios para la operación adecuada de su quitanieve, y por tanto representan un riesgo de seguridad.
5. No arroje la(s) batería(s) al fuego abierto ya que esto representa un riesgo de explosión.
6. No incendie la(s) batería(s) ni la(s) esponja al fuego.
7. No descargue la(s) batería(s) exhaustivamente. Una descarga exhaustiva dañará las celdas de la batería. La causa más común de descarga exhaustiva es el almacenamiento prolongado o la falta de uso de baterías parcialmente descargadas. Deje de trabajar tan pronto como el rendimiento de la(s) batería(s) caiga considerablemente o se active el sistema de protección electrónico. Almacene la(s) batería(s) únicamente luego de haberla(s) cargado por completo.
8. Proteja la(s) batería(s) y la herramienta contra sobrecargas. Las sobrecargas causarán rápidamente un sobrecalentamiento y daños a las celdas dentro del compartimiento de la(s) batería(s), incluso si este sobrecalentamiento no es aparente por fuera.
9. Evite daños y golpes. Reemplace inmediatamente una batería que se haya caído desde una altura de más de un metro o que haya sido expuesta a golpes violentos, incluso si la carcasa de la batería parece no tener daños. Las celdas dentro de la batería pueden haber sufrido daños severos.
10. Si la(s) batería(s) sufre(n) una sobrecarga y sobrecalentamiento, el sistema interruptor de protección integrado apagará el equipo por motivos de seguridad. Si esto ocurre. Detenga la herramienta y deje que la(s) batería(s) se enfríen por algunos minutos antes de reiniciarla.
11. Use únicamente baterías originales. El uso de otras baterías representa un riesgo de incendio y puede resultar en lesiones personales o una explosión.

Información sobre el cargador y el proceso de carga

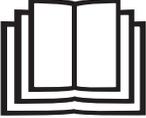
1. Verifique los datos registrados en la placa de especificaciones del cargador de batería (de venta por separado). Asegúrese de conectar el cargador de batería a una fuente de alimentación que tenga el voltaje indicado en la placa de especificaciones. Nunca lo conecte a una fuente de alimentación con voltaje distinto al indicado.
2. Proteja el cargador de batería y su cable contra daños. Mantenga el cargador de batería y su cable alejados del calor, grasas, aceites y bordes afilados. Haga reparar sin demora los cables dañados por un técnico calificado en un concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o comuníquese con el centro de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).
3. Los enchufes eléctricos deben caber en los tomacorrientes. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No use ningún adaptador de enchufe con artefactos que tengan conexión a tierra. El uso de enchufes no modificados y tomacorrientes equivalentes reducirá el riesgo de un choque eléctrico.
4. Mantenga el cargador de batería, la(s) batería(s) y la herramienta inalámbrica fuera del alcance de los niños.
5. No use el cargador de batería suministrado para cargar baterías de otras herramientas inalámbricas.
6. Durante periodos de trabajo pesado, la(s) batería(s) se calentará(n). Permita que la(s) batería(s) se enfríe a temperatura ambiente antes de insertarla en el cargador para su recarga.
7. No sobrecargue la(s) batería(s). No exceda los tiempos máximos de carga. Estos tiempos de carga solo se aplican a baterías descargadas. La inserción frecuente de una batería cargada o parcialmente cargada resultará en una sobrecarga y daños a las celdas. No deje una batería instalada en el cargador por días enteros.
8. Nunca use o cargue una batería si sospecha que han pasado más de doce (12) meses desde la última vez que fue cargada. Existe una alta probabilidad de que la batería ya haya sufrido un daño severo (descarga exhaustiva).
9. Cargar baterías a temperaturas menores de 50°F (10°C) causará daños químicos a las celdas y puede provocar un incendio.
10. No use baterías que hayan sido expuestas al calor durante el proceso de carga, ya que las celdas de la batería pueden haber sufrido daños severos.
11. No use baterías que se hayan curvado o deformado durante el proceso de carga, ni que muestren otros síntomas atípicos como liberación de gases, zumbidos, resquebrajaduras, etc.
12. Nunca descargue por completo la(s) batería(s). Se recomienda una profundidad de descarga de un 80%. Una descarga completa de una batería causará un envejecimiento prematuro de sus celdas.

Protección contra influencias del entorno

1. Use ropa de trabajo adecuada. Use gafas protectoras.
2. Proteja su herramienta inalámbrica y el cargador de batería contra la humedad y la lluvia. La humedad y la lluvia pueden causar daños peligrosos a las celdas.
3. No use la herramienta inalámbrica ni el cargador de batería cerca de vapores o líquidos inflamables.
4. Use el cargador de batería solo en entornos secos y a una temperatura ambiente de entre 50°F y 104°F (10°C y 40°C).
5. No coloque la(s) batería(s) en lugares donde la temperatura pueda alcanzar más de 104°F (40°C). En particular, no deje el cargador de batería en un auto estacionado bajo la luz directa del sol.
6. Proteja la(s) batería(s) contra el sobrecalentamiento. Las sobrecargas, exceso de carga y exposición a la luz directa del sol darán como resultado un sobrecalentamiento y daños a las celdas. Nunca cargue ni trabaje con baterías que hayan estado sobrecalentadas. De ser posible, reemplácelas inmediatamente.
7. Guarde el cargador de batería y su herramienta inalámbrica solo en entornos secos y a una temperatura ambiente de entre 50°F y 104°F (10°C y 40°C). Guarde su(s) batería(s) de iones de litio en un lugar fresco y seco, a una temperatura ambiente de entre 50°F (10°C) y 68°F (20°C). Proteja la(s) batería(s), el cargador y la herramienta inalámbrica contra la humedad y la luz directa del sol. Solo almacene baterías cargadas por completo (por lo menos hasta en un 40%).
8. Evite que la(s) batería(s) de iones de litio se congele(n). Las baterías almacenadas a temperaturas menores de 32°F (0°C) por más de una hora deben ser desechadas.
9. Al manipular baterías, tenga cuidado con las descargas electrostáticas. Las descargas electrostáticas pueden dañar el sistema electrónico de protección y las celdas de la batería. Evite las descargas electrostáticas y nunca toque los polos de la batería.

Símbolos de seguridad

La siguiente tabla muestra y describe los símbolos de seguridad que pueden aparecer en este producto. Lea, comprenda y siga todas las instrucciones de la máquina antes de intentar ensamblarla y operarla.

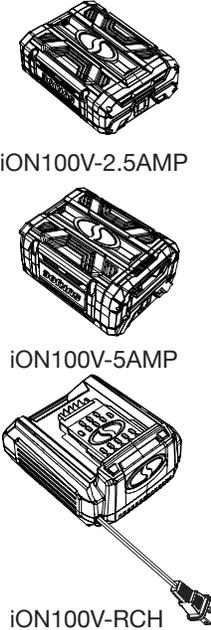
Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción
	LEA EL(LOS) MANUAL(ES) DEL OPERADOR: lea, comprenda y siga todas las instrucciones en el(los) manual(es) antes de intentar ensamblar y operar la unidad.		¡ADVERTENCIA! No exponga la unidad a la lluvia ni a entornos mojados. Manténgala seca.
	ALERTA DE SEGURIDAD: indica una precaución, advertencia o peligro.		¡PELIGRO! Peligro de corte/mutilación: mantenga los pies lejos de la barrena giratoria.
	Use protección auditiva. Use protección ocular. Use protección respiratoria.		¡PRECAUCIÓN! Tenga cuidado con piedras y otros objetos extraños que puedan ser arrojados por el artefacto.
	Mantenga las manos, pies y ropa lejos del rotor giratorio para evitar lesiones.		La parte giratoria seguirá girando continuamente durante varios segundos después de que usted haya apagado la máquina.
	Use guantes protectores y calzado no deslizante al operar esta máquina y al manipular desechos.		Mantenga a los espectadores y niños a una distancia segura (al menos 33 pies [10 m]) del área de trabajo.
	No use las manos para desatascar el conducto.		¡PELIGRO! Peligro de corte/mutilación: mantenga las manos lejos de la barrena giratoria. No use las manos para desatascar la carcasa del rotor. Detenga el motor antes de retirar residuos.
	Solo para uso en interiores. Utilice el cargador de batería solamente en interiores.		

Conozca su quitanieve inalámbrico

Lea detenidamente este manual del propietario y el reglamento de seguridad antes de operar su quitanieve inalámbrico. Compare la ilustración debajo con la unidad real para familiarizarse con las ubicaciones de los diversos controles y ajustes. Conserve este manual para futuras referencias.

DE VENTA POR SEPARADO

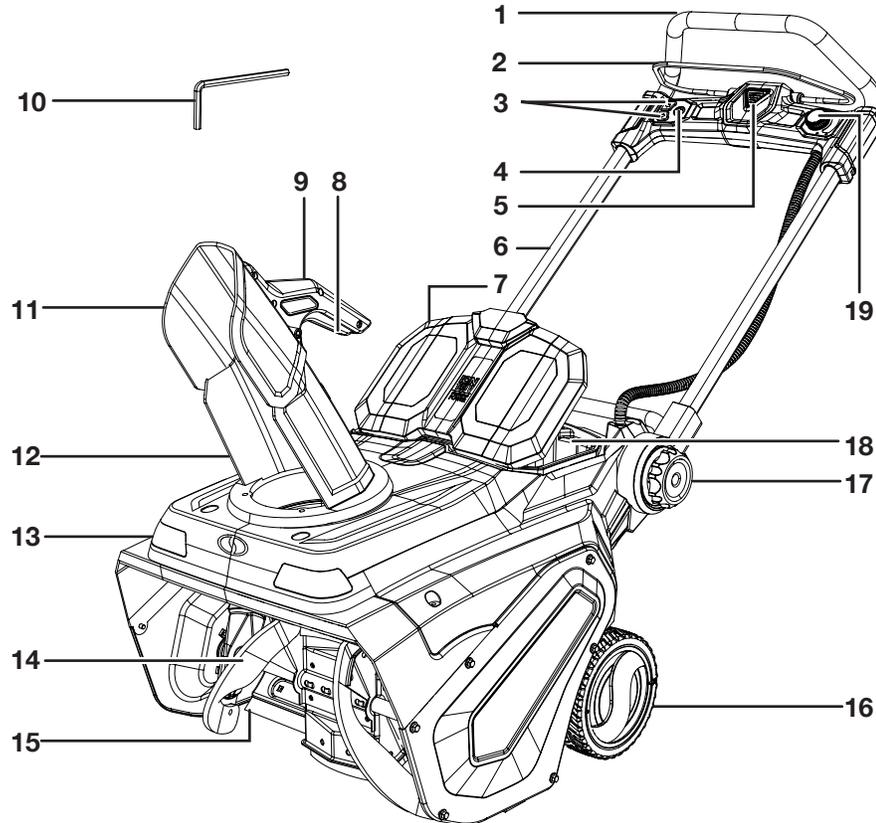
Hay opciones de baterías y cargadores disponibles en snowjoe.com



iON100V-2.5AMP

iON100V-5AMP

iON100V-RCH



- | | | | |
|--|--------------------------------------|---------------------------|---------------------------------------|
| 1. Empuñadura suave | 6. Estructura de mango | 10. Llave hexagonal | 17. Trabas de estructura de mango (2) |
| 2. Palanca interruptora | 7. Tapa de compartimiento de batería | 11. Deflector de conducto | 18. Compartimiento de batería |
| 3. Botones de rotación de conducto (izquierda y derecha) | 8. Gatillo de deflector de conducto | 12. Conducto de descarga | 19. Dial de velocidad de barrena |
| 4. Botón de luz LED | 9. Mango de deflector de conducto | 13. Luces LED (x2) | |
| 5. Botón de seguridad | | 14. Hojas de barrena | |
| | | 15. Barra raspadora | |
| | | 16. Rueda (x2) | |

COMBINACIÓN DE BATERÍAS

NOTA: Este quitanieves puede funcionar con una (1) batería de iones de litio de 100 voltios Snow Joe® de 5 AMP o cualquier combinación de dos (2) baterías de iones de litio de 100 voltios Snow Joe®.

	BÁSICA	AVANZADA	PREMIUM
COMBINACIÓN	Una batería iON100V-5AMP	Una batería iON100V-5AMP y una batería iON100V-2.5AMP	Dos baterías iON100V-5AMP
TIEMPO MÁXIMO DE FUNCIONAMIENTO	13 minutos (Despeja hasta 156 m ² de nieve de hasta 7.6 cm)	19.5 minutos (Despeja hasta 234 m ² de nieve de hasta 7.6 cm)	26 minutos (Despeja hasta 312 m ² de nieve de hasta 7.6 cm)
CAPACIDAD MÁXIMA DE DESPEJE	1067 lbs/min (484 kg/min)		

Datos técnicos

Motor.....	2,800 W sin escobillas
Voltaje de batería Máx*.....	100 V CC
Capacidad de la batería	Vea la página 21 para opciones y especificaciones de batería
Duración de batería Máx	Vea la página 21 para opciones y especificaciones de batería
Tiempo de carga Máx	Vea la página 21 para opciones y especificaciones de batería
Velocidad sin carga	1,000 RPM - 1,500 RPM \pm 10%
Máxima distancia de lanzamiento.....	30 pies (9 m)
Barrena.....	Rotor con dos palas
Ancho de despeje	21 plg (53 cm)
Profundidad de despeje	12 plg (30 cm)
Etapas	Etape única
Tipo de nieve.....	Ligera y suelta
Control direccional	Conducto de auto-rotación de 180°
Luz LED	2.5 W (c/u)
Peso	62 lb (28 kg) (solo quitanieve)
Peso	69 lb (31.4 kg) (quitanieve + una batería iON100V-5AMP)
Peso	73 lb (33 kg) (quitanieve + iON100V-5AMP + iON100V- 2.5AMP)
Peso	75.6 lb (34.3 kg) (quitanieve + dos baterías iON100V-5AMP)

*Voltaje inicial sin carga. Al ser cargada por completo alcanza un pico de 100 V; un voltaje nominal bajo carga típica es 86.4 V.

NOTA: la duración de la carga de la batería puede variar en dependencia de las condiciones de la nieve.

Desembalaje

El paquete contiene:

- Quitanieve inalámbrico con estructura de mango
 - Ensamblado del conducto de descarga
 - Tornillos de conducto de descarga (x3)
 - Llave hexagonal
 - Manuales y tarjeta de registro
1. Retire cuidadosamente su quitanieve inalámbrico y compruebe que todos los artículos anteriores estén suministrados.
 2. Inspeccione cuidadosamente el producto para asegurarse de que no haya ocurrido ningún daño o ruptura durante su transporte. Si alguna parte está dañada o extraviada, NO DEVUELVA la unidad a la tienda. Comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

NOTA: no se deshaga de la caja de transporte ni de los materiales de embalaje hasta que usted esté listo para usar el quitanieve inalámbrico. El empaquetado está hecho de materiales reciclables. Deshágase apropiadamente de estos materiales según los reglamentos locales, o guarde el empaquetado para el almacenamiento del producto a largo plazo.

¡IMPORTANTE! El equipo y los materiales de embalaje no son juguetes. No deje que los niños jueguen con las bolsas plásticas, láminas o partes pequeñas. ¡Estos objetos pueden ser tragados y representan un riesgo de asfixia!

Operación de la batería

Este equipo está alimentado por una o dos baterías de iones de litio (de venta por separado). La(s) batería(s) está(n) completamente cerrada(s) y no requiere(n) de mantenimiento.

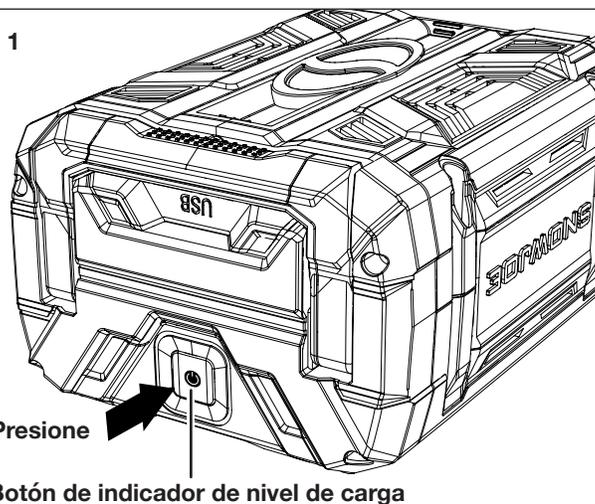
SOLO HERRAMIENTA BATERÍA Y CARGADOR DE VENTA POR SEPARADO.

Este quitanieves puede funcionar con una (1) batería de iones de litio de 100 voltios Snow Joe® de 5 AMP o cualquier combinación de dos (2) baterías de iones de litio de 100 voltios Snow Joe®.

Indicador de nivel de carga de la batería

La(s) batería(s) tiene(n) un botón para comprobar su nivel de carga. Simplemente presione el botón para leer el nivel de carga de la batería en los LED indicadores (Fig. 1):

Fig. 1



- Los cuatro LED indicadores de nivel están encendidos: el nivel de carga de la batería es elevado.
- Tres LED indicadores de nivel están encendidos: el nivel de carga de la batería está disminuyendo.
- Dos LED indicadores de nivel están encendidos: el nivel de carga de la batería está disminuyendo. Deje de trabajar tan pronto como sea posible.

- Un LED indicador de nivel está encendido: la batería está baja. Deje de trabajar INMEDIATAMENTE y cargue la batería, de otro modo, la vida útil de la batería se reducirá en gran medida.

Luces	Luces indicadoras
	La batería está cargada a un 20% y requiere ser cargada de inmediato
	La batería está cargada a un 50% y requiere ser cargada pronto.
	La batería está cargada a un 70%
	La batería está cargada por completo

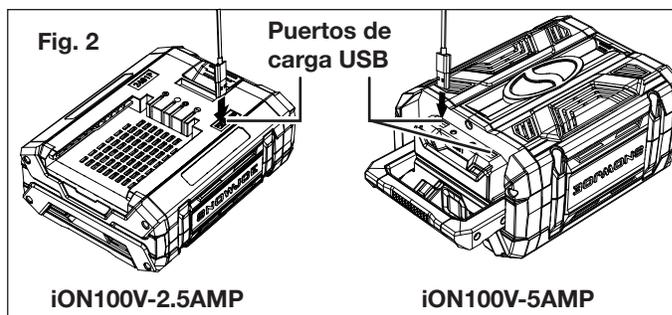
NOTA: si el botón de nivel de carga no parece funcionar, coloque la(s) batería(s) en el cargador y cargue según se requiera.

NOTA: inmediatamente luego del uso de la(s) batería(s), un botón de nivel de carga puede mostrar una carga más baja que la que se mostrará algunos minutos después. Las celdas de la batería “recuperan” parte de su carga luego de permanecer inactivas.

Puertos de carga USB

Las baterías de la serie iON100V están equipadas con un puerto USB (o puertos, dependiendo del modelo) que entregan un voltaje de 5 V para los más populares teléfonos inteligentes, *tablets*, computadoras vestibles y otros dispositivos USB.

Para cargar con la batería, conecte el cable USB que vino con su dispositivo al puerto USB de su batería de la serie iON100V y a su dispositivo. El proceso de carga empezará inmediatamente (Fig. 2).



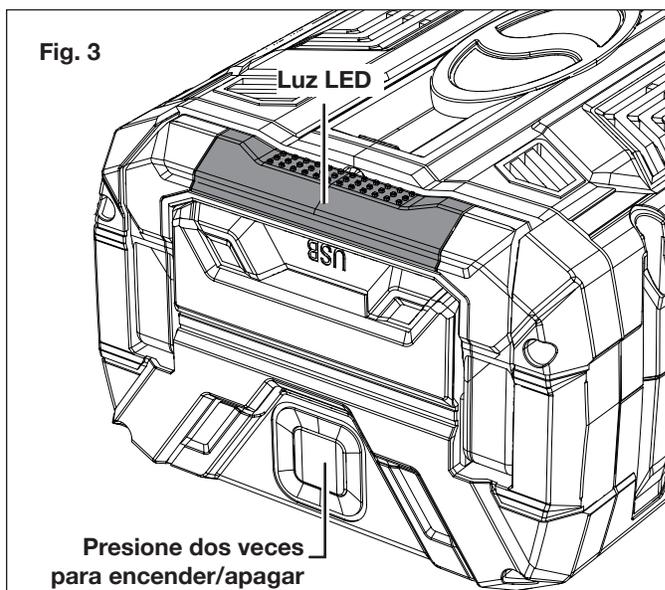
NOTA: si tiene problemas al cargar su dispositivo, asegúrese de que la batería esté cargada por completo.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Asegúrese de que los puertos USB de la batería no estén contaminados con pelusas u otros residuos. Aplique aire comprimido periódicamente para asegurarse de que las aberturas de los puertos estén despejadas.

Luz LED (solo baterías iON100V-5AMP, de venta por separado)

La batería iON100V-5AMP está equipada con una luz LED de 0.35 W ubicada en el mango, ideal para campamentos e iluminación de emergencia. Para encender la luz LED, abra el mango de transporte y presione el botón de la batería dos veces seguidas. Para apagar la luz LED, presione el botón de batería dos veces nuevamente (Fig. 3).

NOTA: esta función solo la tiene la batería iON100V-5AMP. La batería iON100V-2.5AMP no tiene ni mango ni luz LED.



Operación del cargador

**SOLO
HERRAMIENTA
BATERÍA Y CARGADOR DE VENTA POR
SEPARADO.**

Este quitanieves puede funcionar con una (1) batería de iones de litio de 100 voltios Snow Joe® de 5 AMP o cualquier combinación de dos (2) baterías de iones de litio de 100 voltios Snow Joe®.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Cargue la batería de iones de litio iON100V-2.5AMP o iON100V-5AMP solo con el cargador compatible iON100V-RCH. Otros tipos de baterías pueden causar lesiones personales y daños materiales.

Para reducir el riesgo de un choque eléctrico, no permita que entre agua a la conexión CA/CC del cargador.

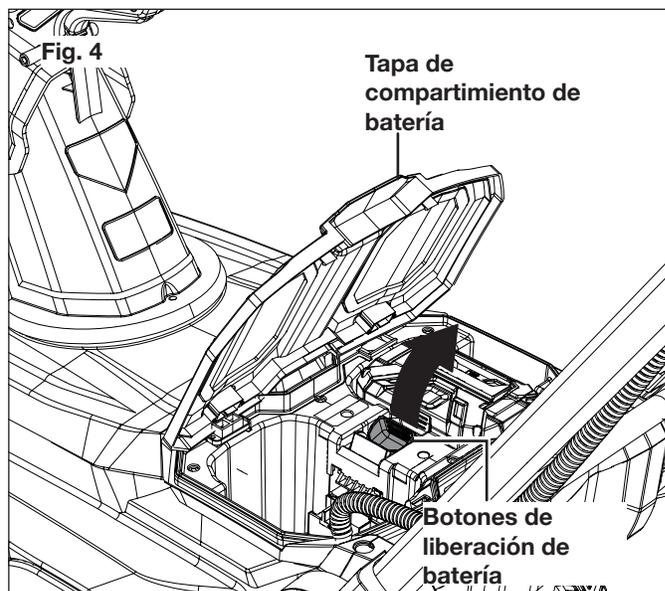
Cuándo cargar las baterías de iones de litio de la serie iON100V

NOTA: las baterías de iones de litio iON100V-2.5AMP y iON100V-5AMP no crean una “memoria” al ser cargadas luego de una descarga parcial. Por tanto, no hay necesidad de agotar la batería antes de colocarla en el cargador.

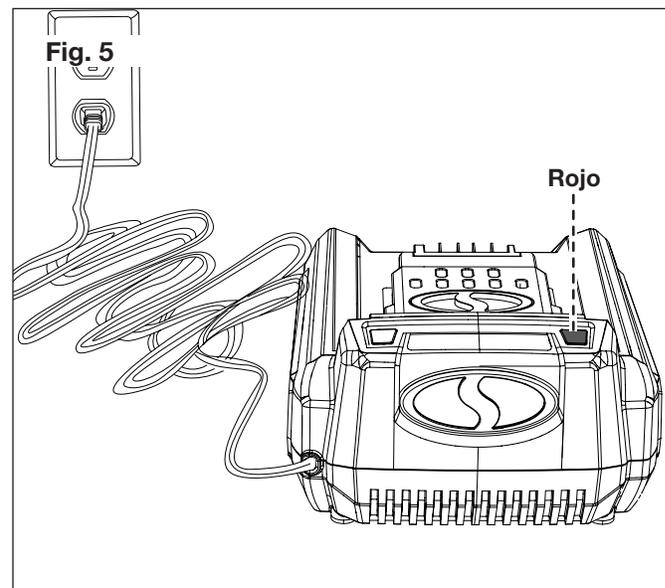
- Use las luces indicadoras de carga de batería para determinar cuándo cargar sus baterías de iones de litio iON100V-2.5AMP y iON100V-5AMP.
- Usted puede cargar por completo su batería antes de empezar un trabajo grande, o luego de un uso prolongado.

Carga de la(s) batería(s)

1. Levante la cubierta del compartimiento de la batería. Presione el botón de liberación de batería para destrabar la(s) batería(s). Saque la(s) batería(s) del equipo (Fig. 4).

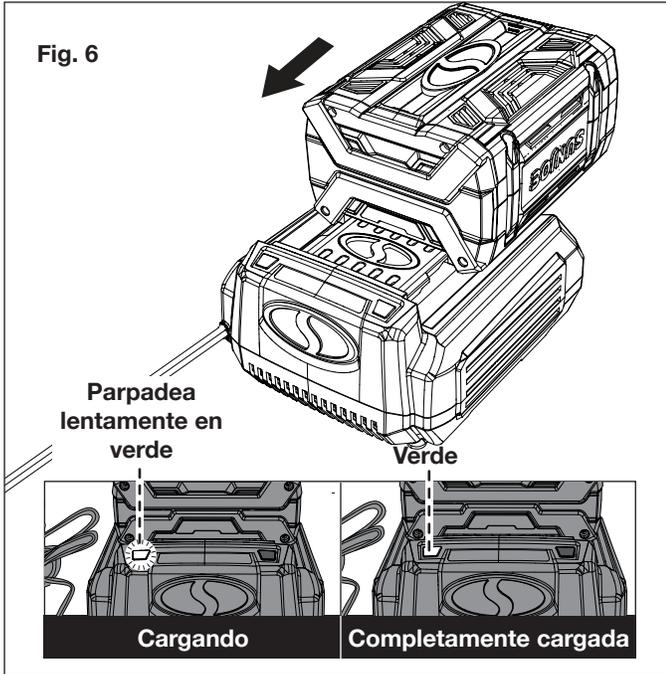


2. Compruebe que el voltaje de la red sea el mismo que el indicado en la placa de especificaciones del cargador de la batería. Luego, inserte el enchufe del cargador en el tomacorriente de pared. Cuando usted enchufe el cargador, la luz roja se iluminará de forma constante (Fig. 5).

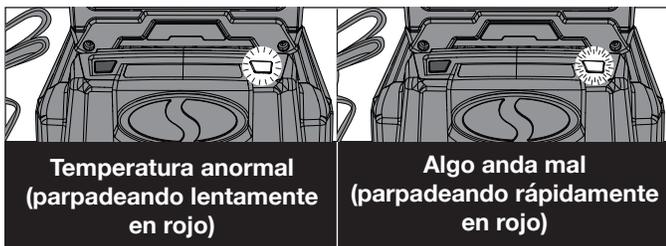


⚠ ¡PRECAUCIÓN! El cargador iON100V-RCH está clasificado solo para un voltaje entre 100 V y 120 V CA. NO ENCHUFE el cargador en ningún tomacorriente que tenga un voltaje mayor. Una carga con sobretensión dañará tanto a la batería como al cargador, y puede hacer que el cargador se queme.

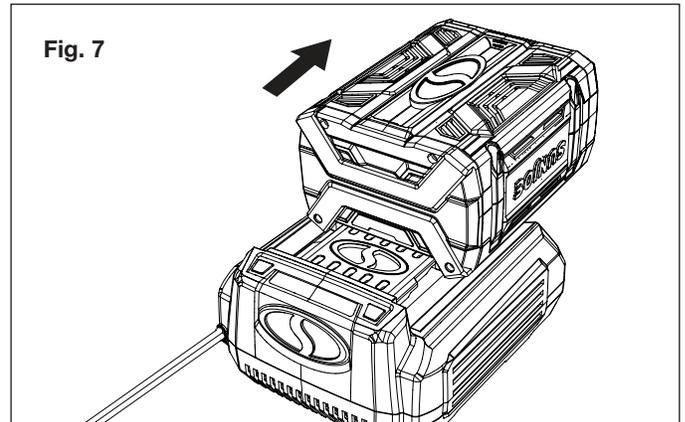
- Coloque la batería en el cargador deslizándola tal como se muestra hasta que haga clic en su posición. Cuando la batería es insertada correctamente, la luz verde parpadeará lentamente indicando que la batería está cargándose. La luz roja se apagará. Usted también oirá un sonido de ventilador (Fig. 6).
- Cuando la luz verde se torne estática, la batería está totalmente cargada (Fig. 6).



NOTA: si la luz verde está apagada mientras que la luz roja parpadea lentamente, esto indica una temperatura anormal (es decir, la batería está demasiado caliente). Si la luz verde está apagada mientras que la luz roja parpadea rápidamente, esto indica que hay un problema en el cargador o en la batería. Espere un rato y trate de reinsertar la batería al cargador. Si el problema persiste, comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).



- Una batería iON100V-2.5AMP descargada por completo, con una temperatura interna en el rango normal, se cargará por completo en 50 minutos (a una temperatura ambiente de entre 32°F [0°C] y 113°F [45°C]). Una batería iON100V-5AMP descargada por completo, con una temperatura interna en el rango normal, se cargará por completo en 100 minutos (a una temperatura ambiente de entre 32°F [0°C] y 113°F [45°C]). Las baterías cargadas y descargadas con mucha frecuencia pueden demorarse más en cargarse por completo.
- Cuando se haya completado la carga, retire la batería del cargador jalándola hacia atrás para destrabarla del cargador (Fig. 7).



- Una recarga oportuna de la batería ayudará a prolongar su vida útil. Usted debe recargar la(s) batería(s) cuando note una caída en la potencia del equipo.

¡IMPORTANTE! Nunca permita que la(s) batería(s) se descargue(n) por completo ya que esto le(s) causará un daño irreversible.

Tabla de luces indicadoras de cargador

Use la tabla adjunta para determinar los patrones de luces de cargador y sus posibles causas. Para todos los otros problemas, llame a la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® al 1-866-766-9563 (1-866-766-9563).

Significado	Causa posible (solución)
<ul style="list-style-type: none"> Luz roja – estática Luz verde – apagada 	<ul style="list-style-type: none"> No hay carga: no hay batería insertada en el cargador.
<ul style="list-style-type: none"> Luz roja – apagada Luz verde – parpadea lentamente 	<ul style="list-style-type: none"> Carga normal: la batería está siendo cargada
<ul style="list-style-type: none"> Luz roja – apagada Luz verde – estática 	<ul style="list-style-type: none"> Totalmente cargada: la batería está totalmente cargada y el proceso de carga ha finalizado.
<ul style="list-style-type: none"> Luz roja – apagada Luz verde – parpadea rápidamente 	<ul style="list-style-type: none"> Descargada: la batería está severamente descargada. Puede tomar más tiempo cargarla.
<ul style="list-style-type: none"> Luz roja – parpadea lentamente Luz verde – apagada 	<ul style="list-style-type: none"> Temperatura anormal: el proceso de carga comenzará cuando la batería vuelva a una temperatura normal.
<ul style="list-style-type: none"> Luz roja – parpadea rápidamente Luz verde – apagada 	<ul style="list-style-type: none"> Carga con sobrecorriente: la corriente que entra al cargador es mayor que la que puede soportar. Deje de cargar tan pronto como sea posible. Funcionamiento anormal: hay un problema con la batería o cargador. Comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

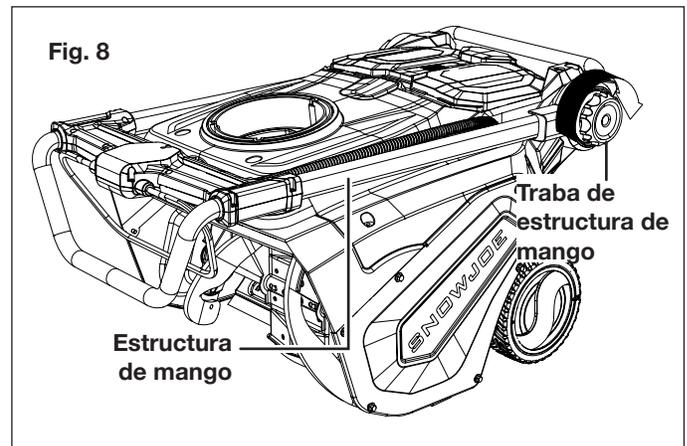
Ensamblado

⚠ ¡ADVERTENCIA! Para evitar lesiones personales severas, lea y entienda todas las instrucciones de seguridad proporcionadas.

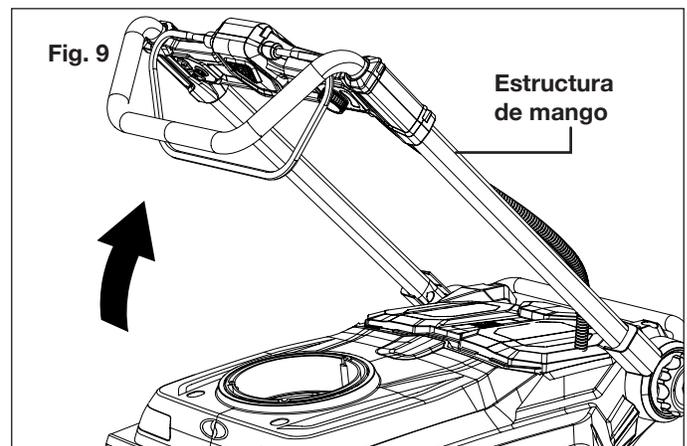
⚠ ¡ADVERTENCIA! El desempacado y ensamblado deben ser realizados en una superficie plana y estable, con un espacio adecuado para mover la máquina y su embalaje.

Ajuste de la estructura de mango

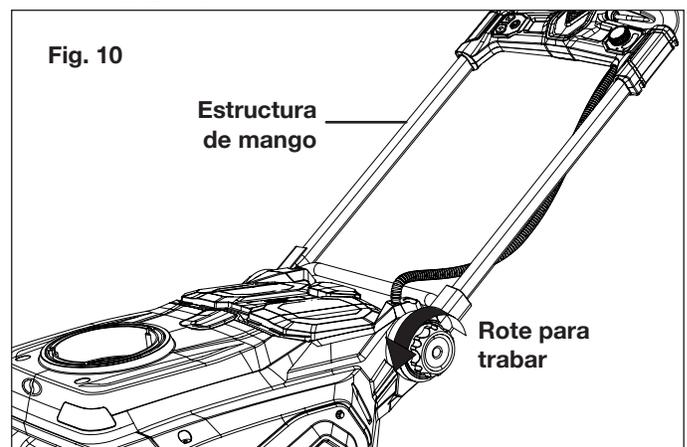
1. Destrabe la estructura de mango girando en sentido horario las trabas de estructura de mango en ambos lados (Fig. 8).



2. Rote la estructura de mango hacia arriba, a una posición de operación cómoda (Fig. 9).

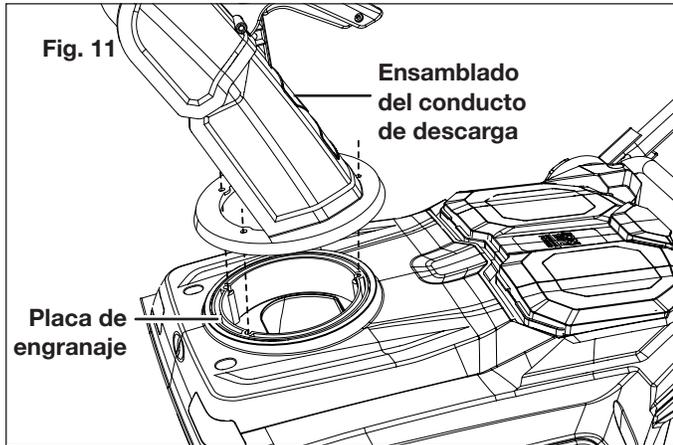


3. Trabe la estructura de mango girando en sentido antihorario las trabas de estructura de mango en ambos lados (Fig. 10).

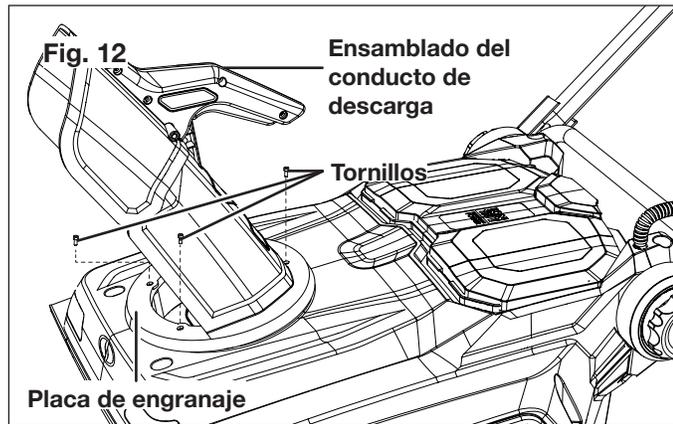


Ensamblado del conducto de descarga

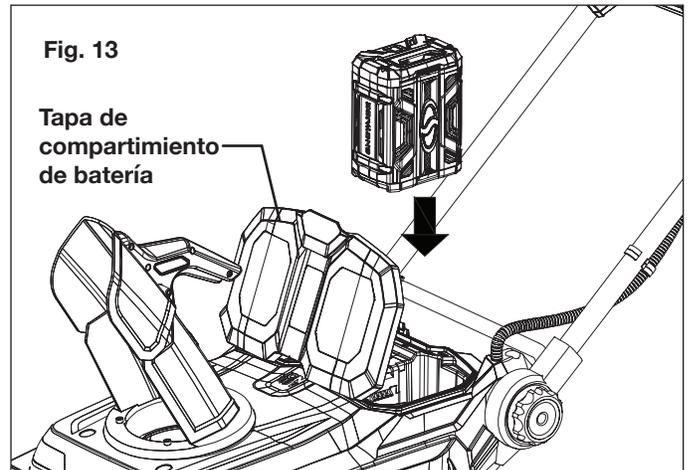
1. Coloque el ensamblado del conducto de descarga en la placa de engranaje, alineando los tres orificios en la placa de engranaje, y empuje hacia abajo hasta que el conducto esté al ras y nivelado con la carcasa (Fig. 11).



2. Use los tres tornillos del conducto de descarga para asegurar el ensamblado de conducto de descarga a la placa de engranaje, tal como se muestra. Apriete con la llave hexagonal suministrada (Fig. 12).



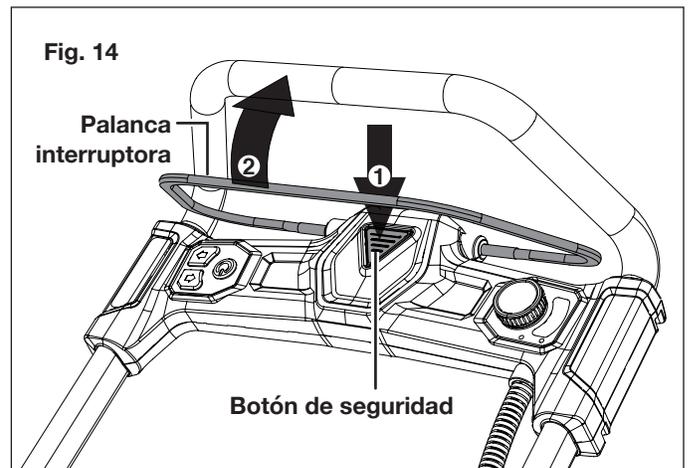
1. Abra la tapa del compartimiento de batería y empuje la(s) batería(s) hacia abajo hasta que haga(n) "clic" y se trabe(n) en su posición (Fig. 13). Se puede usar cualquiera de los dos compartimientos de la batería. Cierre la cubierta.



**SOLO
HERRAMIENTA
BATERÍA Y CARGADOR DE VENTA POR
SEPARADO.**

Este quitanieves puede funcionar con una (1) batería de iones de litio de 100 voltios Snow Joe® de 5 AMP o cualquier combinación de dos (2) baterías de iones de litio de 100 voltios Snow Joe®.

2. Para encender el quitanieve, presione el botón interruptor de seguridad, y luego apriete la palanca interruptora (Fig. 14).



3. Una vez que el quitanieve arranque, suelte el botón interruptor de seguridad y proceda con la operación.
4. Para apagarlo, suelte la palanca interruptora.

Operaciones

⚠ ¡ADVERTENCIA! EVITE LAS LESIONES. Lea y entienda en su totalidad la sección de seguridad antes de proceder.

NOTA: antes de insertar la(s) batería(s), compruebe que la barrena y las placas de goma del quitanieve estén firmemente aseguradas. Lleve a cabo un encendido de prueba para asegurarse de que el rotor gire libremente.

Arranque y parada

⚠ ¡ADVERTENCIA! La barrena empieza a girar inmediatamente después de que el quitanieve se enciende. Mantenga las manos y pies alejados de la barrena.

Ajuste de la velocidad de la barrena

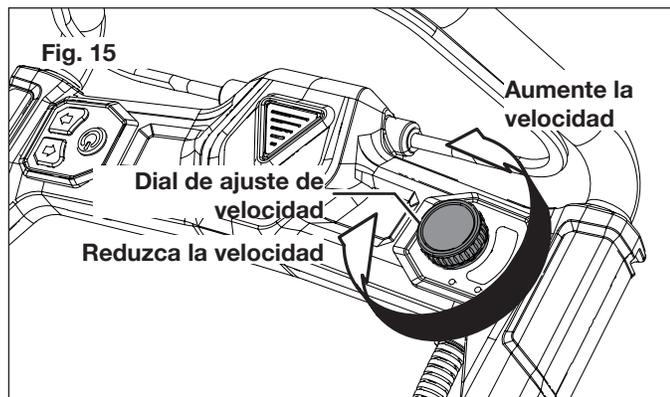
Este quitanieve está equipado con un sistema de ajuste de velocidad de barrena, que puede modificar de baja a alta dicha velocidad. Siga las instrucciones para ajustar la velocidad de barrena según las necesidades del entorno de trabajo. Considere el tiempo de trabajo, volumen de nieve, y entorno al ajustar la velocidad de la barrena. En general, velocidades bajas de barrena permiten un mayor tiempo de funcionamiento de batería, pero menos capacidad de retiro de nieve y una menor distancia de lanzamiento. Vea la siguiente tabla para ver las especificaciones afectadas por la velocidad de la barrena.

	Velocidad mínima de barrena	Velocidad máxima de barrena
Tiempo de funcionamiento de batería	13 minutos	6.5 minutos
Capacidad de despeje	1067 lbs/min (484 kg/min)	
Distancia de lanzamiento	25 pies (7.6 m)	30 pies (9 m)

NOTA: la duración de la carga de la batería puede variar en dependencia de las condiciones de la nieve.

NOTA: las especificaciones de la tabla anterior están basadas en la energía suministrada por una batería iON100V-5AMP de Snow Joe®, de venta por separado. Diferentes combinaciones de baterías afectarán las especificaciones y el rendimiento de su unidad.

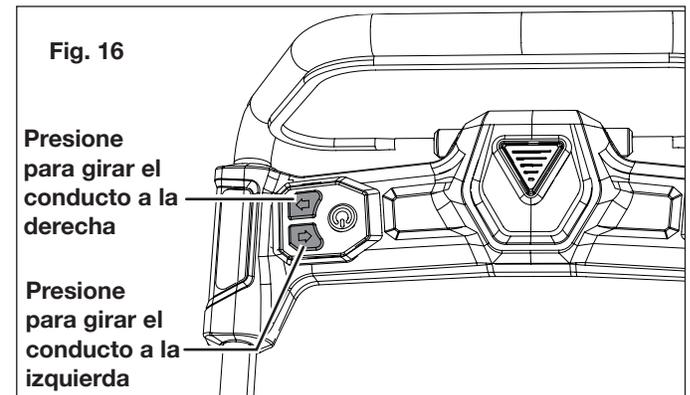
1. Para incrementar la velocidad de la barrena, mueva el dial de velocidad en sentido antihorario con la palanca interruptora apretada (Fig. 15).
2. Para reducir la velocidad de la barrena, mueva el dial de velocidad en sentido horario con la palanca interruptora apretada (Fig. 15).



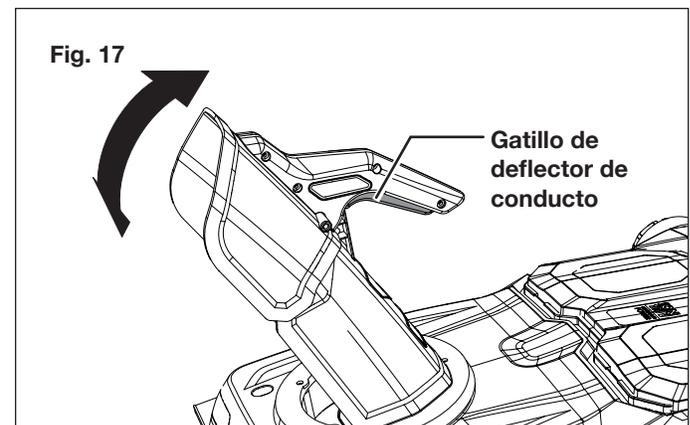
Cambio de dirección y altura de lanzado

⚠ ¡ADVERTENCIA! Nunca apunte el conducto de descarga de nieve al operador, espectadores, vehículos o ventanas cercanas. Los objetos extraños lanzados junto con la nieve accidentalmente por el quitanieve pueden causar daños materiales y lesiones personales severas. Siempre oriente el conducto de descarga a la dirección opuesta a donde estén ubicados usted, los espectadores, vehículos y ventanas en los alrededores.

1. El conducto de descarga puede ser girado 180° presionando el botón de rotación de conducto en la dirección deseada (Fig. 16).



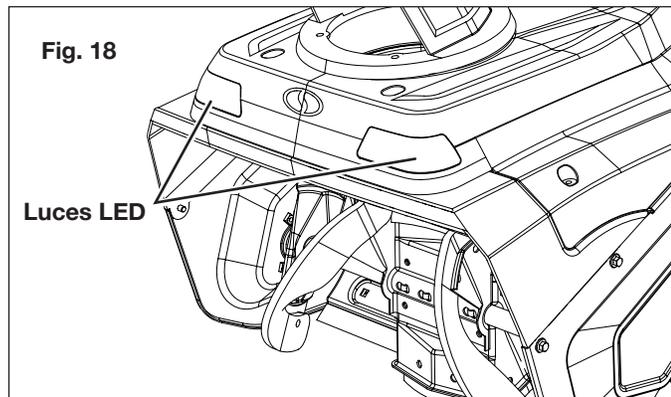
2. El deflector del conducto en la parte superior del conducto de descarga controla la altura del flujo de nieve. Para ajustar la altura a la que la nieve es lanzada, apriete el gatillo en el mango del deflector del conducto, y luego levante o baje el deflector del conducto. Suelte el gatillo en el mango del deflector del conducto para trabar el deflector en su lugar (Fig. 17).



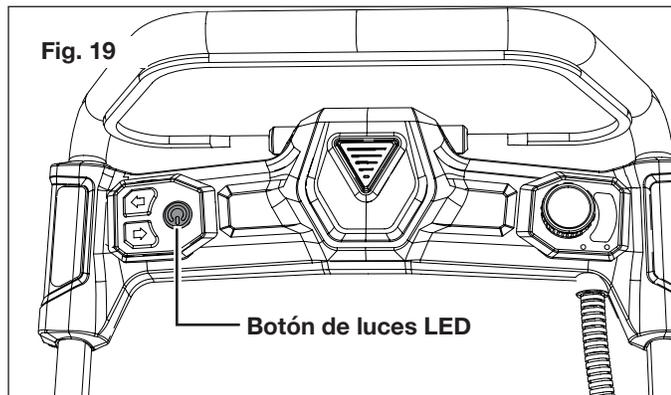
NOTA: SIEMPRE posicione el deflector de conducto de descarga a un ángulo seguro antes de activar la barrena NO LANCE NIEVE MÁS ALTO DE LO NECESARIO.

Luces frontales LED

Las luces frontales LED están ubicadas al frente del quitanieve (Fig. 18).



1. Para encender la luz LED, presione el botón de luz LED (Fig. 19)



2. Para apagarla, presione el botón de luz LED nuevamente.

NOTA: después de usar su quitanieve, no se olvide de APAGAR la luz LED presionando el interruptor de luz LED.

Consejos de operación

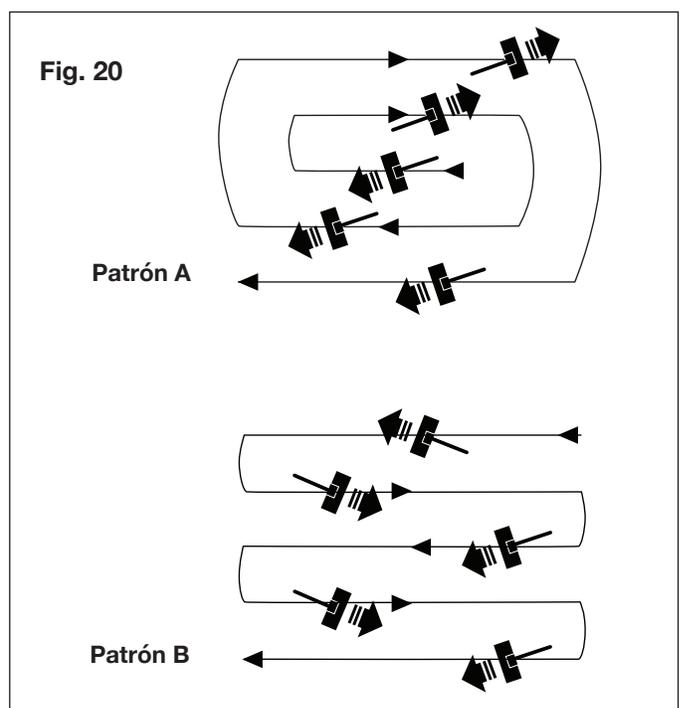
⚠ ¡ADVERTENCIA! Objetos extraños, como piedras, vidrios rotos, clavos, alambres o cuerdas pueden ser recogidos y arrojados por el quitanieve, causando lesiones personales severas. Retire todos los objetos extraños del área a ser trabajada antes de operar el quitanieve. La nieve se retira mejor tan pronto como sea posible luego de una nevada.

1. Mantenga el área de operación libre de objetos extraños que puedan ser arrojados por las hojas de la barrena. Lleve a cabo una inspección completa del área, ya que algunos objetos pueden estar ocultos a la vista por la nieve que los rodea. Si el quitanieve golpea una obstrucción o recoge un objeto extraño durante su uso, detenga el quitanieve, retire la(s) batería(s), saque la obstrucción e inspeccione la unidad para ver si se ha dañado. Repare o reemplace cualquier parte dañada antes de volver a encender y operar la unidad.

2. Mantenga a las mascotas, niños y espectadores alejados del área de operación. Tenga en cuenta que el ruido normal de la máquina al ser encendida puede hacer difícil para usted oír a la gente acercarse.
3. Para despejar un área, haga funcionar la unidad por sobre una serie de rutas superpuestas. Para áreas grandes, empiece en el medio y lance nieve a cada lado de forma que la nieve no se despeje más de una vez.
4. Tenga en cuenta la dirección del viento. De ser posible, muévase en la misma dirección que el viento de manera que la nieve no sea lanzada contra el viento (y por tanto hacia su cara y por sobre la ruta recién limpiada).
5. No empuje el quitanieve con demasiada fuerza. No exceda la capacidad de entrada o de lanzamiento de nieve.
6. Algunas partes del quitanieve se pueden congelar bajo condiciones de temperatura extremas. No intente operar el quitanieve con partes congeladas. Si las partes se congelan mientras el quitanieve está siendo usado, detenga el quitanieve, retire la(s) batería(s) e inspeccione las partes congeladas. Libere todas las partes antes de volver a encender u operar el quitanieve. Nunca fuerce los controles que se hayan congelado.
7. Para áreas más grandes, se requiere un patrón definido de operación para despejar bien un área con nieve. Estos patrones evitarán el lanzamiento de nieve en lugares no deseados, eliminando la necesidad de una segunda pasada para quitar nieve (Fig. 20).

Patrón A: lance la nieve hacia la derecha o izquierda, donde sea posible. Para áreas como una entrada para vehículos larga, es ventajoso empezar en el medio. Despeje desde un extremo al otro, lanzando nieve a ambos lados.

Patrón B: si la nieve puede solo ser lanzada a un lado del área a ser despejada, empiece en el lado opuesto.



Mantenimiento

Para ordenar partes de repuesto o accesorios genuinos del quitanieve inalámbrico iON100V-21SB-CT de Snow Joe®, visite snowjoe.com o llame a la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

⚠ ¡ADVERTENCIA! Asegúrese de apagar el interruptor y retirar la(s) batería(s) antes de llevar a cabo cualquier tarea de mantenimiento en su quitanieve.

Consejos generales de mantenimiento

1. No intente reparar la máquina a no ser que usted tenga las herramientas e instrucciones apropiadas para desensamblarla y repararla.
2. Verifique los pernos y tornillos en intervalos frecuentes para un ajuste correcto y asegurarse de que el equipo esté en una condición de trabajo segura.
3. Después de cada tarea de retiro de nieve, apague el motor, espere a que todas las partes giratorias se hayan detenido por completo, retire la(s) batería(s), y limpie la unidad de hielo y nieve residuales.

Cuidado apropiado de batería(s) y cargador

⚠ ¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de lesiones, desenchufe siempre el cargador y retire la(s) batería(s) del cargador antes de llevar a cabo cualquier tarea de mantenimiento. Nunca desarme la(s) batería(s) ni el cargador. Para TODAS las reparaciones, comuníquese con su concesionario Snow Joe® + Sun Joe® o con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe®.

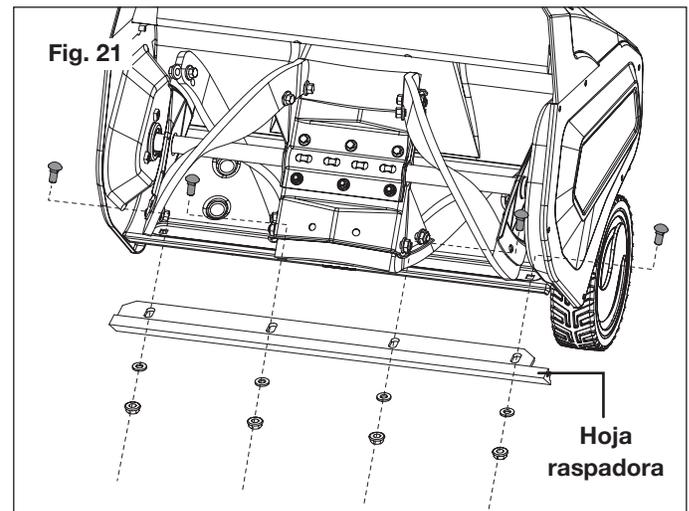
1. Para reducir el riesgo de daños y lesiones, nunca sumerja la(s) batería(s) o el cargador en un líquido, ni permita que ningún líquido entre dentro de estos componentes.
2. Limpie de polvo y residuos los conductos de ventilación del cargador y los contactos eléctricos soprándolos con aire comprimido.
3. Use solo detergente suave en un paño mojado para limpiar la batería y el cargador, manteniendo el paño alejado de todos los contactos eléctricos. Ciertos agentes y solventes de limpieza son dañinos para los plásticos y otras partes aisladas. Algunos de estos incluyen gasolina, trementina, diluyente de laca, diluyente de pintura, solventes clorados para limpieza, amoníaco y detergentes caseros con amoníaco. Nunca use solventes inflamables o combustibles alrededor de baterías, cargadores de batería, o herramientas.
4. El cargador de baterías de iones de litio iON100V-RCH, de venta por separado, no tiene partes reparables.

Reemplazo de barra raspadora

¡IMPORTANTE! El desgaste excesivo de la barra raspadora causará un daño a la carcasa de barrena.

Para reemplazar la barra raspadora:

1. Coloque la unidad en una superficie dura, plana, suave y nivelada.
2. Saque la barra raspadora gastada del quitanieve retirando los cuatro juegos de tuercas, arandelas y pernos que la sujetan en su lugar (Fig. 21).
3. Instale la nueva barra raspadora y asegúrela firmemente al quitanieve con los juegos originales de tuercas, arandelas y pernos.



Reemplazo de hojas de barrena

Las hojas de la barrena se gastarán con el uso y el tiempo, lo que causará una limpieza incompleta. Si la unidad no puede retirar la nieve por completo y deja nieve en el suelo, considere cambiar las hojas de la barrena.

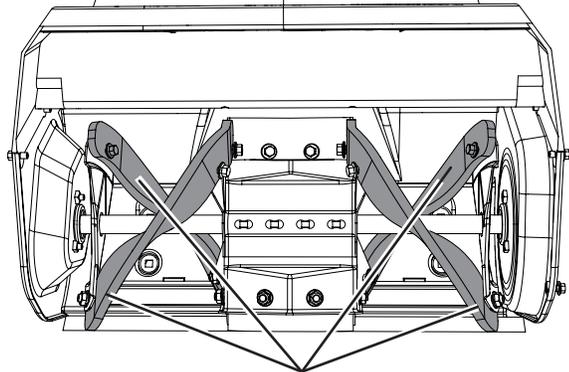
⚠ ¡ADVERTENCIA! El reemplazo de las hojas de la barrena implica una operación muy cercana a la barrena y las hojas. Para evitar lesiones causadas por un encendido accidental, asegúrese de que la(s) batería(s) no esté(n) insertada(s) antes de proceder con la operación, y use guantes de alta resistencia durante la operación.

Herramientas requeridas (no incluidas):

- Llave de 10 mm
- Llave de 13 mm
- Guantes de alta resistencia

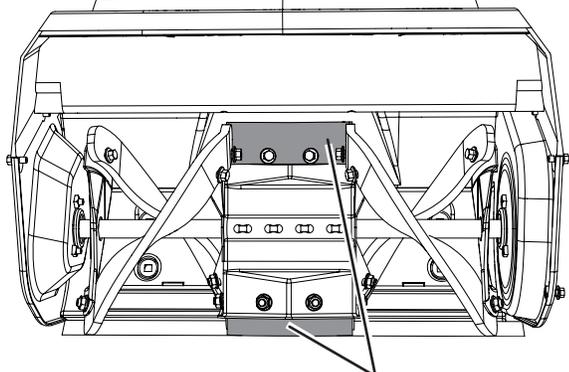
En la unidad hay un total de seis piezas de hojas fijadas por 16 juegos de tornillos, arandelas y tuercas. Al reemplazar las hojas de barrena gastadas, preste mucha atención al orden en el cual las retire. Primero retire las cuatro piezas de hoja en los lados, y luego las dos piezas de hoja fijadas en la placa de acero en medio. Ensamble las nuevas hojas de barrena en el orden inverso del desensamblado (Figs. 22 y 23).

Fig. 22



① Hojas en los lados

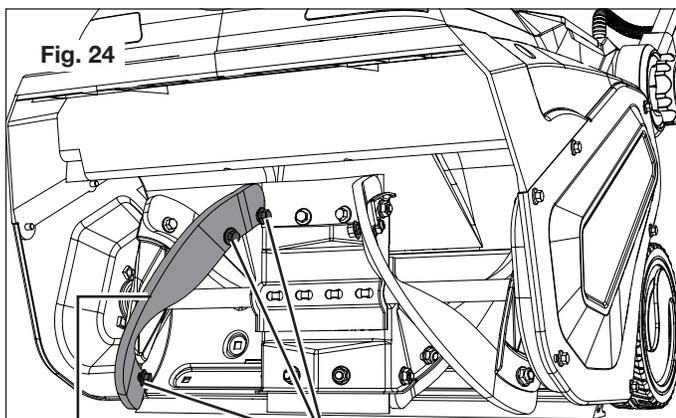
Fig. 23



② Hojas en la placa

1. Retire la primera hoja del lado usando una llave de 10 mm para sujetar fijamente el perno, y una llave de 13 mm para aflojar y retirar la tuerca. Repita la operación para retirar los tres juegos de tuerca y perno, y delicadamente retire la hoja de la barra (Fig. 24).

Fig. 24



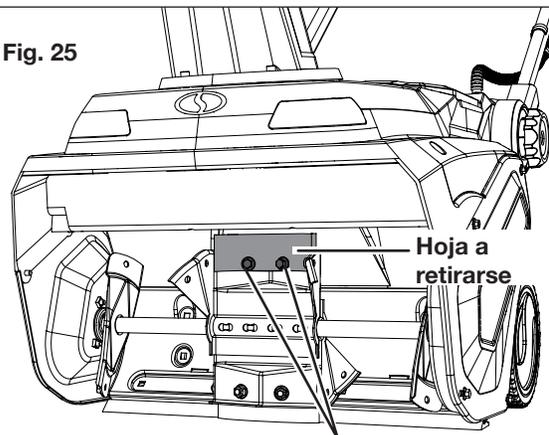
Hoja a retirarse

Retire los tres juegos de perno y tuerca

2. Repita la instrucción anterior para retirar las otras tres hojas ubicadas en los lados. Rote la barra para sacar las hojas en la parte trasera.

3. Luego de que las cuatro hojas en los lados hayan sido retiradas, pase a retirar las dos hojas fijadas en la placa de acero intermedia. Use la llave de 10 mm para sujetar el perno fijamente, y use la llave de 13 mm para aflojar y retirar la tuerca. Repita en el otro juego de tuerca y perno, y delicadamente retire la hoja de la placa central (Fig. 25).

Fig. 25



Hoja a retirarse

Retire los dos juegos de tornillos, arandelas y tuercas

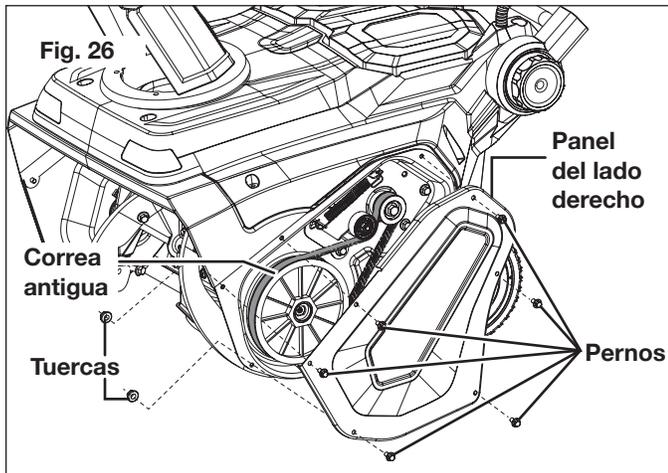
4. Gire la barra para exponer la otra hoja en la placa. Siga la instrucción anterior para retirarla.
5. Luego de que todas las hojas antiguas hayan sido retiradas, ensamble las nuevas hojas siguiendo el orden inverso. Use los juegos originales de hardware para asegurar las hojas en la barra.

Reemplazo de correa de impulso de barra

Herramientas requeridas (no incluidas):

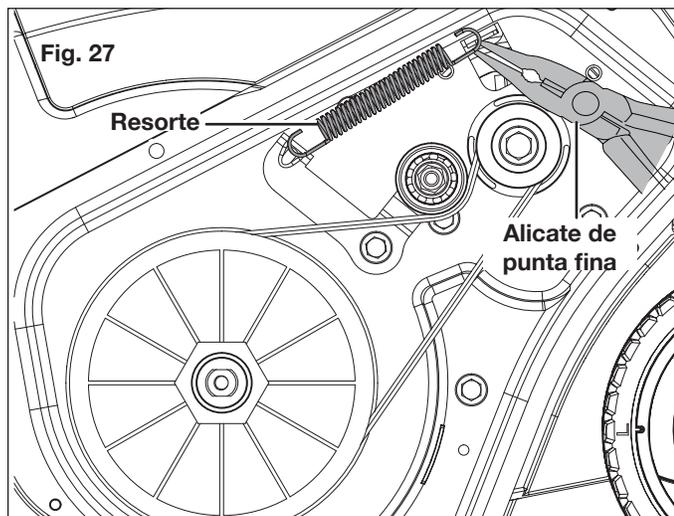
- Llave de 10 mm (x2)
- Alicates de punta fina
- Guantes de alta resistencia

1. Posicione la unidad en una superficie dura, plana y nivelada, con la(s) batería(s) retirada(s).
2. Retire las tuercas y pernos usados para fijar el panel lateral derecho usando dos llaves de 10 mm. Luego retire el panel lateral derecho para exponer la correa, tal como se muestra (Fig. 26).

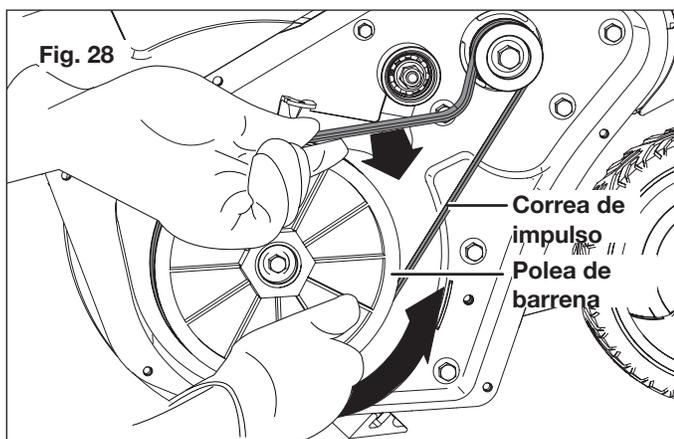


NOTA: los dos pernos ubicados a la izquierda tienen dos tuercas en la parte trasera, mientras que los otros cuatro no. Primero use una llave de 10 mm para sujetar los dos pernos de la izquierda, y con la otra llave de 10 mm retire las tuercas, para luego retirar todos los pernos.

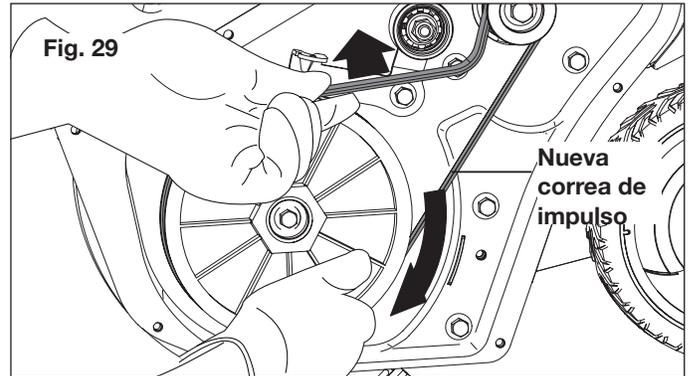
3. Use el alicate de punta fina para retirar el resorte del gancho y así liberar la tensión de la correa (Fig. 27).



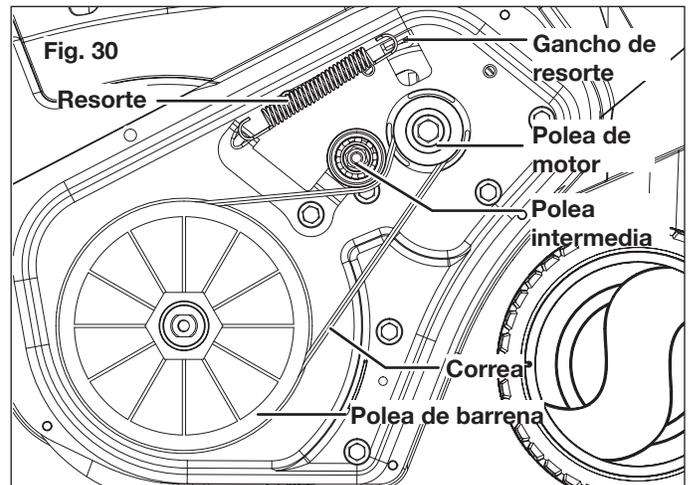
4. Retire la correa de impulso girando lentamente la polea de barrena en sentido antihorario mientras jala la correa hacia afuera (Fig. 28).



5. Instale la nueva correa de impulso, rotándola sobre las poleas (Fig. 29)



NOTA: rote la nueva correa de impulso primero alrededor de la polea del motor, luego alrededor de la polea intermedia, y finalmente alrededor de la polea de barrena. Gire lentamente la polea de barrena en sentido horario para meter la correa hacia dentro (Fig. 30).



6. Usando el alicate de punta fina, reinstale el resorte en el gancho para tensionar la correa. Vuelva a colocar el panel lateral en la unidad, y asegúrelo con el hardware original. El quitanieve está listo para usar.

Almacenamiento

1. Examine el quitanieve inalámbrico cuidadosamente y compruebe que no haya partes gastadas, sueltas o dañadas. En caso de necesitar una reparación o reemplazar una parte, contacte a un concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) para obtener asistencia.
2. Limpie el quitanieve antes de guardarlo o transportarlo. Asegúrese de sujetar la unidad durante su transporte.
3. Retire la(s) batería(s) del quitanieve inalámbrico antes de guardarlo.
4. Guarde el quitanieve inalámbrico en interiores, en un lugar seco y bajo llave, fuera del alcance de los niños para prevenir daños o un uso no autorizado.

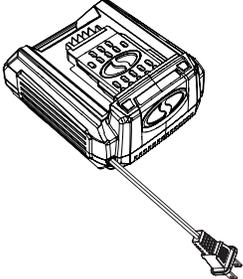
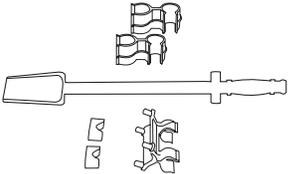
Solución de problemas

 **¡ADVERTENCIA!** Siempre apague el quitanieve inalámbrico y retire la(s) batería(s) antes de realizar cualquier tarea de ajuste, mantenimiento o reparación.

Problema	Causa posible	Solución
La unidad no enciende	<ol style="list-style-type: none">1. Baterías sin carga.2. Baterías no instaladas y trabadas en su posición.3. Botón de seguridad no presionado.	<ol style="list-style-type: none">1. Cargue las baterías.2. Reinserte la batería y trate de encender la máquina de nuevo.3. Presione el botón de seguridad y apriete la palanca interruptora.
La barrena no gira cuando el motor está funcionando	<ol style="list-style-type: none">1. Correa de barrena gastada.2. Correa de barrena no instalada apropiadamente.	<ol style="list-style-type: none">1. Cambie la correa de barrena.2. Inspeccione la correa de barrena y asegúrese de que esté instalada de forma tensa en el riel.
El conducto no gira al presionar el botón	<ol style="list-style-type: none">1. No hay energía.2. Se ha acumulado demasiada nieve alrededor del conducto, evitando que gire el conducto.	<ol style="list-style-type: none">1. Asegúrese de que la(s) batería(s) estén cargadas e instaladas correctamente.2. Retire la nieve mojada de los alrededores del conducto.
Queda nieve en el suelo luego del despeje	<ol style="list-style-type: none">1. Hojas de barrena gastadas.2. Barra raspadora gastada.	<ol style="list-style-type: none">1. Reemplace las hojas.2. Reemplace la barra raspadora.

Accesorios opcionales

⚠ ¡ADVERTENCIA! USE SIEMPRE solo partes de repuesto y accesorios Snow Joe® + Sun Joe®. NUNCA use partes de repuesto o accesorios que no estén destinados para su uso con este quitanieve inalámbrico. Comuníquese con Snow Joe® + Sun Joe® si tiene dudas sobre si es seguro usar una parte de repuesto o accesorio en particular con su quitanieve inalámbrico. El uso de cualquier otro accesorio o parte puede ser peligroso y causar lesiones personales o daños mecánicos.

Accesorios	Descripción	Modelo
<p>1</p> 	<p>Batería de iones de litio de 100 V y 2.5 Ah</p> <p><i>Tiempo máximo de carga de batería: 50 min</i></p> <p><i>Tiempo máximo de funcionamiento de batería:</i></p> <p><i>13 minutos al trabajar con dos baterías iON100V-2.5AMP</i> <i>(Despeja hasta 156 m² de nieve de hasta 7.6 cm)</i></p> <p><i>19.5 minutos al trabajar con una batería iON100V-5AMP y una batería iON100V-2.5AMP</i> <i>(Despeja hasta 234 m² de nieve de hasta 7.6 cm)</i></p>	iON100V-2.5AMP
<p>2</p> 	<p>Batería de iones de litio de 100 V y 5 Ah</p> <p><i>Tiempo máximo de carga de batería: 1 hr 40 min</i></p> <p><i>Tiempo máximo de funcionamiento de batería:</i></p> <p><i>13 minutos al trabajar con una batería iON100V-5AMP,</i> <i>(Despeja hasta 156 m² de nieve de hasta 7.6 cm)</i></p> <p><i>26 minutos al trabajar con dos baterías iON100V-5AMP</i> <i>(Despeja hasta 312 m² de nieve de hasta 7.6 cm)</i></p>	iON100V-5AMP
<p>3</p> 	Cargador rápido de batería de 100 V	iON100V-RCH
<p>4</p> 	Herramienta Universal de limpieza de Conducto de Quitanieve	SJCOT

NOTA: los accesorios están sujetos a cambios sin obligación alguna por parte de Snow Joe® + Sun Joe® de notificar sobre dichos cambios. Los accesorios pueden ser pedidos en línea en snowjoe.com o vía telefónica llamando a la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).



LA PROMESA DE SNOW JOE® + SUN JOE® AL CLIENTE

POR SOBRE TODO, en Snow Joe, LLC (“Snow Joe”) estamos dedicados a usted, nuestro cliente. Nos esforzamos por hacer que su experiencia sea lo más placentera posible. Desafortunadamente, hay veces en que un producto Snow Joe®, Sun Joe®, o Aqua Joe® (el “Producto”) no funciona o sufre un desperfecto bajo condiciones normales de operación. Creemos que es importante que usted sepa que puede confiar en nosotros. Es por eso que tenemos esta Garantía Limitada (la “Garantía”) para nuestros Productos.

NUESTRA GARANTÍA:

Snow Joe garantiza que sus Productos motorizados y no motorizados, nuevos y genuinos, están libres de defectos materiales o de mano de obra al ser usados en tareas domésticas normales durante un periodo de dos (2) años a partir de la fecha de compra por parte del comprador original y usuario final, cuando este último los compra a través de Snow Joe o un vendedor autorizado por Snow Joe y ha obtenido un comprobante de compra. Ya que Snow Joe no puede controlar la calidad de sus Productos vendidos por vendedores no autorizados, a menos que la ley lo prohíba esta Garantía no cubre Productos adquiridos a través de vendedores no autorizados. Si su Producto no funciona, o hay un problema con una parte específica que está cubierta por los términos de esta Garantía, Snow Joe elegirá entre: (1) enviarle una parte de repuesto gratuita; (2) reemplazar el Producto con uno nuevo o similar sin costo alguno; o (3) reparar el Producto. ¡Un excelente soporte!

Esta Garantía le da derechos legales específicos, y usted puede también tener otros derechos según el Estado.

REGISTRO DEL PRODUCTO:

Snow Joe le recomienda enfáticamente registrar su Producto. Usted puede registrar su Producto en línea visitando snowjoe.com/register, imprimiendo y enviando por correo una tarjeta de registro disponible en línea en nuestro sitio Web, llamando a nuestra central de servicio al cliente al **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**, o enviándonos un e-mail a help@snowjoe.com. Si usted no registra su Producto sus derechos de garantía no disminuirán; sin embargo, registrar su Producto permitirá que Snow Joe le pueda atender mejor si usted tiene alguna necesidad como cliente.

¿QUIÉN PUEDE SOLICITAR COBERTURA DE GARANTÍA LIMITADA?

Esta Garantía es otorgada por Snow Joe al comprador original y propietario original del Producto.

¿QUÉ NO ESTÁ CUBIERTO?

Esta Garantía no se aplica si el Producto ha sido usado de forma comercial o en aplicaciones no domésticas o de alquiler. Esta Garantía tampoco se aplica si el Producto fue adquirido desde un vendedor no autorizado. Esta garantía tampoco cubre cambios cosméticos que no afecten el funcionamiento del Producto. Las partes desgastables como correas, brocas y cuchillas no están cubiertas por esta Garantía, y pueden ser compradas visitando snowjoe.com o llamando al **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**.



snowjoe.com